

亚马逊网站五星图书

# 米丽成长系列⑦



国际安徒生奖获得者作品

# 米丽 有了新爷爷

【奥地利】克里斯蒂娜·涅斯特林格◎著

马晓东◎译



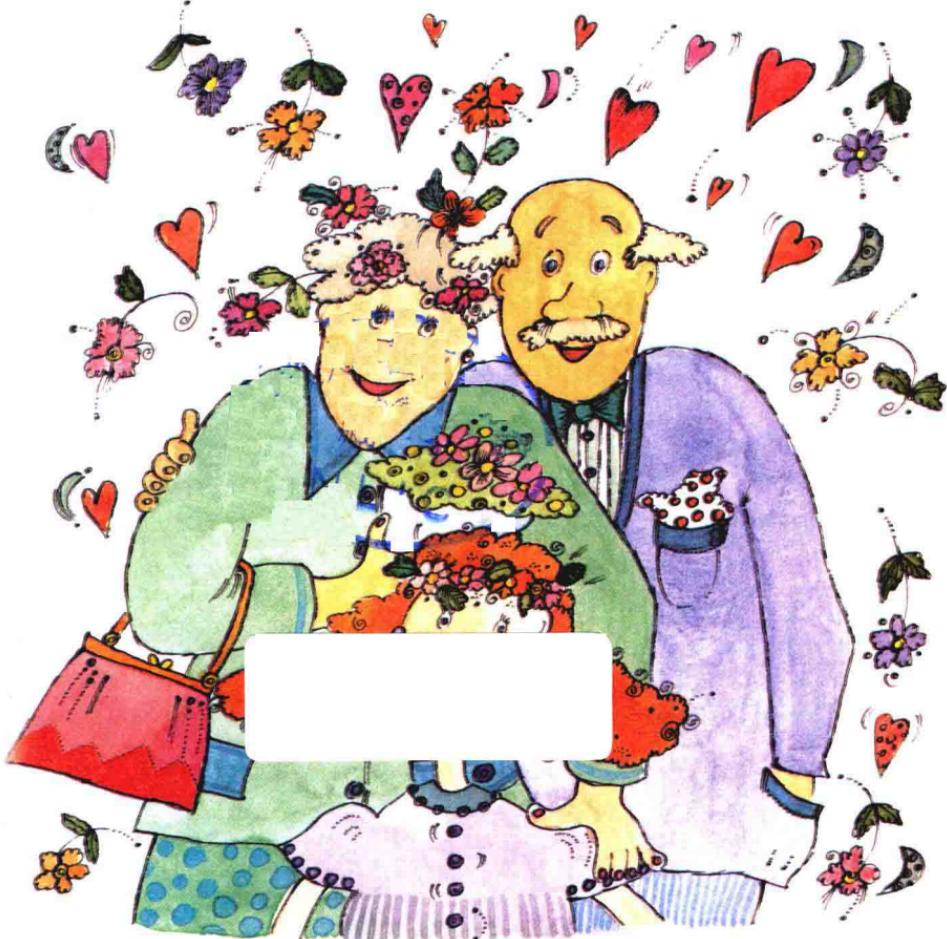
新时代出版社  
New Times Press

# 米丽

## 有了新爷爷

[奥地利]克里斯蒂娜·涅斯特林格 著

马晓东 译



新时代出版社

New Times Press

著作权合同登记号：军 - 2011 - 100号

图书在版编目（CIP）数据

米丽有了新爷爷 / (奥) 涅斯特林格著；马晓东  
译。—北京 : 新时代出版社, 2012.5

（米丽成长系列）

ISBN 978-7-5042-1658-8

I . ①米… II . ①涅… ②马… III . ①儿童故  
事—奥地利—现代 IV . ①I521.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第071531号

Title of the original German edition: Mini bekommt einen Opa © 1999  
Bibliographisches Institut GmbH, Sauerländer Verlag, Mannheim  
本书中文简体字翻译版由新时代出版社出版，版权代理为北京  
华德星际文化传媒有限公司。未经出版者预先书面许可，不得  
以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

---

文 字：(奥地利)克里斯蒂娜·涅斯特林格 翻 译：马晓东  
责任编辑：王晓丹 闫春敏 责任校对：钱辉玲  
内文排版：北京步步赢图文制作中心 封面装帧：宸唐装帧

**新时代出版社** 出版发行

(地址：北京市海淀区紫竹院南路23号 邮编：100048)  
发行业务：(010) 88540717 发行邮购：(010) 88540776  
印刷：北京市雅迪彩色印刷有限公司 经售：新华书店  
开本：880×1230mm 1/32 印张：2.25 字数：35千字  
2012年5月第1版第1次印刷 印数：1-10000册 定价：13.80元

---

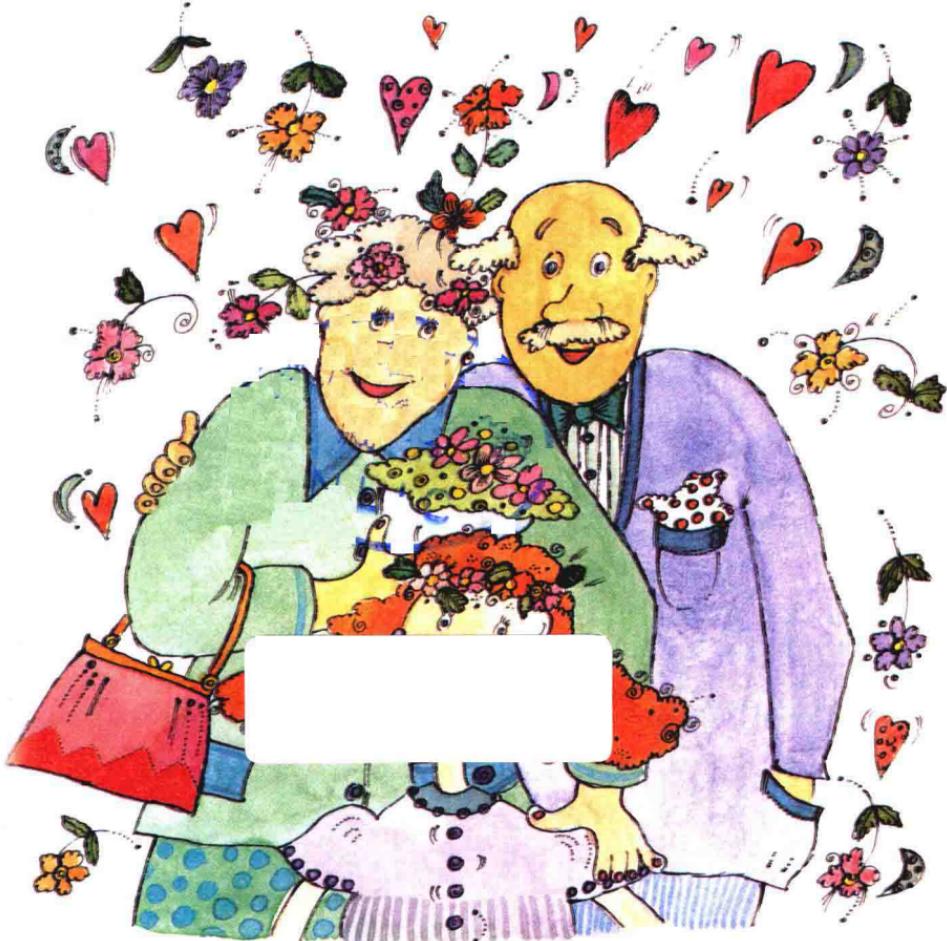
本书如有印装错误，我社负责调换

# 米丽

## 有了新爷爷

[奥地利]克里斯蒂娜·涅斯特林格 著

马晓东 译



新时代出版社

New Times Press

著作权合同登记号：军-2011-100号

图书在版编目(CIP)数据

米丽有了新爷爷 / (奥) 涅斯特林格著；马晓东  
译。—北京：新时代出版社，2012.5  
(米丽成长系列)

ISBN 978-7-5042-1658-8

I. ①米… II. ①涅… ②马… III. ①儿童故  
事—奥地利—现代 IV. ①I521.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第071531号

Title of the original German edition: Mini bekommt einen Opa © 1999  
Bibliographisches Institut GmbH, Sauerländer Verlag, Mannheim  
本书中文简体字翻译版由新时代出版社出版，版权代理为北京  
华德星际文化传媒有限公司。未经出版者预先书面许可，不得  
以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

---

文 字：(奥地利)克里斯蒂娜·涅斯特林格 翻 译：马晓东  
责任编辑：王晓丹 闫春敏 责任校对：钱辉玲  
内文排版：北京步步赢图文制作中心 封面装帧：宸唐装帧

新时代出版社 出版发行

(地址：北京市海淀区紫竹院南路23号 邮编：100048)  
发行业务：(010) 88540717 发行邮购：(010) 88540776  
印刷：北京市雅迪彩色印刷有限公司 经售：新华书店  
开本：880×1230mm 1/32 印张：2.25 字数：35千字  
2012年5月第1版第1次印刷 印数：1-10000册 定价：13.80元

---

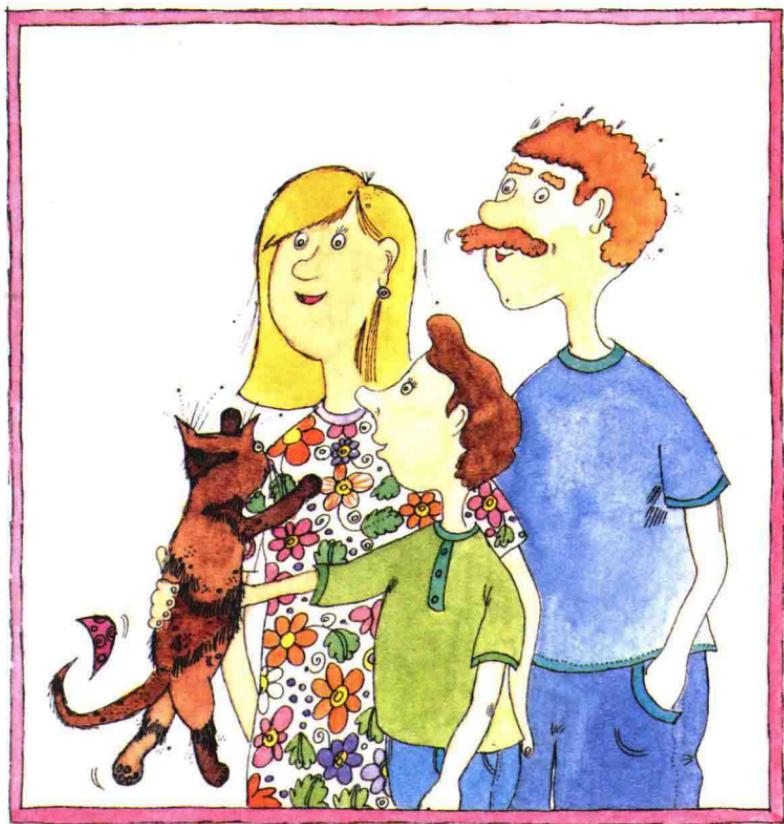
本书如有印装错误，我社负责调换

这位是海米妮·崔柏夫，大家都叫她米丽。



她今年七岁，长得又高又瘦。

这是米丽的妈妈、爸爸还有哥哥莫里兹。



对了，还有一只名叫猫奇的猫，它是米丽的宠物。

这位是米丽的奶奶。



米丽只有奶奶，爷爷已经去世了，所以，奶奶经常感到很难过。

米丽很喜欢奶奶，但是和奶奶相处可不是件容易的事。奶奶动不动就会生气，任何一点小事都会惹她不高兴。比如，如果莫里兹故意指着奶奶的新帽子问：



那么，奶奶马上就会板起脸来，一句话都不说了。接下来，她就会每隔几分钟叹一口气。

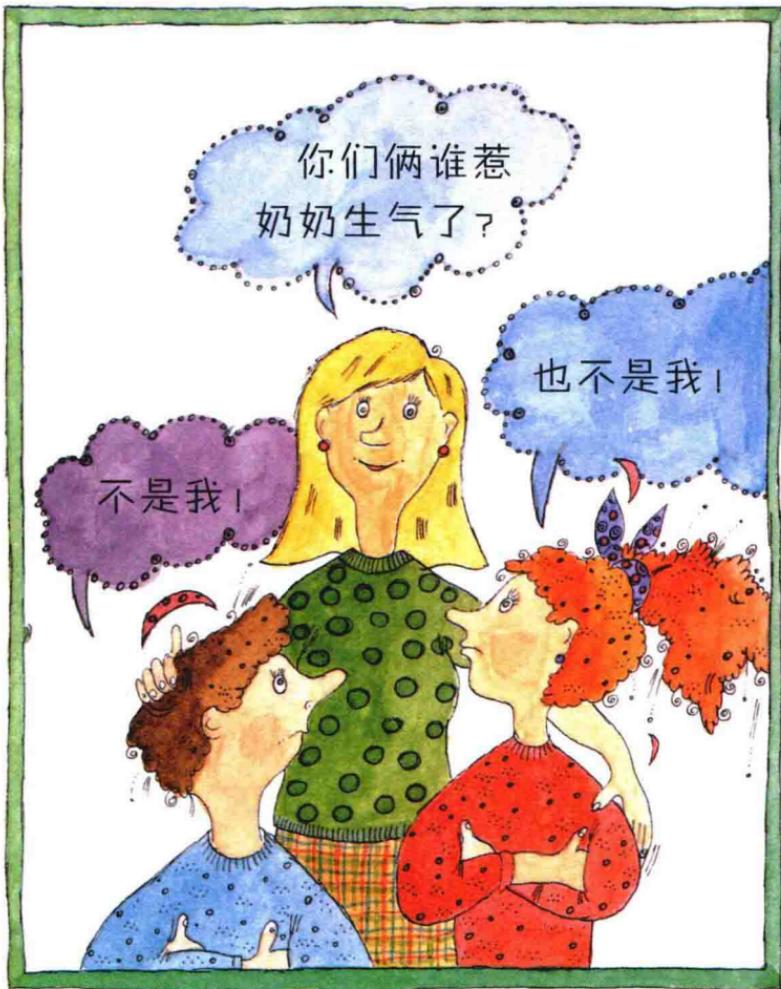
假如哪天她特别生气或者是伤心了，还会发生偏头痛这种事。



如果奶奶是在米丽家发生了偏头痛，她就会躺在客厅的沙发上，米丽就得把一条毛巾浸湿，然后放在奶奶的额头上；而莫里兹呢？也就得踮起脚尖，蹑手蹑脚地走路；妈妈也得关上收音机，因为奶奶的偏头痛犯了的时候，听不得一点儿声响。

全家人都要非常温柔、非常礼貌地安慰奶奶。可是，即使大家都非常小心了，还是差不多每两个星期就要惹奶奶生气一次。并且，都是因为一些鸡毛蒜皮的小事。小到让人根本不知道究竟为什么奶奶的脸又拉长了，并且还叹那么多的气。

于是，妈妈就得像猜谜一样问米丽和莫里兹——



真遗憾，米丽的奶奶似乎从来没有真正开心过。而且她好像完全不懂什么是开玩笑！

爸爸经常这样说：“我可怜的母亲只有到了地下室里才会笑！”

以前，当米丽还小的时候，她不知道爸爸说的是什么意思，她还真以为奶奶只有到了地下室里才会笑呢。可是，米丽帮奶奶一起整理了几次地下室后，她发现，即使是在地下室里，奶奶也不会笑。即使米丽说了特别好玩的笑话，她也不会笑。而且，她还非常不满地摇着头，问米丽——

你到底在胡说  
什么呢？



奶奶的家距离米丽家不远，中间只隔着几条马路。直到几个星期前，米丽还一直很愿意去奶奶家玩，她一个星期至少要去三次。

米丽之所以那么愿意去奶奶家，主要还不是奶奶的缘故，而是为了茨威格先生。这位茨威格先生是奶奶的邻居。米丽每次去奶奶家，差不多都能碰到这位茨威格先生，他在奶奶家喝咖啡，并且让米丽玩得很开心。

当他跟米丽玩扑克牌的时候，故意做出很笨的样子，让米丽笑得喘不上气来。而且，当他在玩游戏时输了时，就会做出一副气得要命的样子。



奶奶每年都会去一次疗养院，在那儿休养两个星期。这次去疗养的时候，她一共往家里寄了八张明信片。



米丽只看了看明信片上的画，却看不懂奶奶写的字，因为奶奶的字写得太潦草了，所有的字母都连在了一起。